ZOOLOGIA 41: e23070
ISSN 1984-4689 (online)
scielo.br/zool

SHORT COMUNICATION

List of popular names for Brazilian rodents (Mammalia: Rodentia)

Gisela Sobral[1], Hugo Ferreira[2], Paula Ferracioli[3], Filipe Souza-Gudinho[3], Fernando H. Menezes[4], Claire P. Röpke Ferrando[5], Jessika G. de Albuquerque[6], Lilian C. Luchesi[7]

[1]*Instituto de Ciências Naturais e Exatas, Universidade Federal de Rondonópolis. Rodovia Rondonópolis-Guiratinga, 78740-393 Rondonópolis, MT, Brazil.*
[2]*Departamento de Fisiologia e Comportamento, Universidade Federal do Rio Grande do Norte. Campus Universitário, Lagoa Nova, 59078-970 Natal, RN, Brazil.*
[3]*Setor de Mamíferos, Departamento de Vertebrados, Museu Nacional, Universidade Federal do Rio de Janeiro. Quinta da Boa Vista, São Cristóvão, 20940-040 Rio de Janeiro, RJ, Brazil.*
[4]*Departamento de Biologia, Centro de Ciências, Universidade Federal do Ceará. Campus do Pici, Bloco 902, 60440-900 Fortaleza, CE, Brazil.*
[5]*Instituto de Biologia, Universidade Federal de Uberlândia. Rua Ceará 1084, Bloco 2D, Sala 26, 38405-240 Uberlândia, MG, Brazil.*
[6]*Departamento de Biologia, Universidade Estadual da Paraíba. Rua Baraúnas 351, 58429-500 Campina Grande, PB, Brazil.*
[7]*Departamento de Psicologia Experimental, Instituto de Psicologia, Universidade de São Paulo. Avenida Prof. Mello Moraes 1721, 05508-030 São Paulo, SP, Brazil.*
Corresponding author: Gisela Sobral (gisela.sobral@ufr.edu.br)

https://zoobank.org/EC0BFCAC-3BA5-42F8-A6D7-FD9E3F1D7EA8

ABSTRACT. Binomial nomenclature in Latin is used to name species, allowing communication between scientists but not with the general public. We compiled popular names in Portuguese, Spanish, and English for the rodent species that occur in Brazil, revealing a large gap in Portuguese, where 11.5% of the species do not have common names, or they share a same name, as 66 of the Echimyidae ("toró"), and 57 of the Cricetidae species ("rato-do-mato"). In contrast, almost all species have common names in English, which are generally unique. To highlight the importance of ecosystem services that rodents provide to society, it is essential to provide common names in the local language where the species was described.

KEY WORDS. Common name, popularization of science, Rodentia, vernacular name.

The use of standardized scientific names is essential for clear and universal communication in science. Unlike vernacular names, latinized scientific names are not subject to regional variations or language differences (Sitas et al. 2009, Bennett and Balick 2014, García-de-Lomas et al. 2021). Scientists generally prefer to use scientific names over vernacular names for this reason (Jarić et al. 2016). Such standardization is so essential that spelling errors are a problem for search engines, as such errors will prevent certain articles from being found during a search (Bennett and Balick 2014). However, the use of Latin terminology can create a barrier with the general public, potentially reducing empathy and engagement with conservation efforts (García-de-Lomas et al. 2021).

Much of our knowledge about different species, especially mammals, comes from the shared knowledge of communities that live in direct contact with natural areas and name these species (Víquez et al. 2014). The use of common or popular names is preferred in press releases and media coverage, while Latinized scientific names are often absent (Roberge 2014).

Vernacular names are commonly based on attractive or repulsive characteristics of the animals and reflect the history of the local population's relationship with the native fauna (Dice 1937, Simpson 1941, Superina and Aguiar 2006). Because of this, they can show significant geographic and regional variation. As a result, a single species may have

multiple common names across different areas (Papavero 2017, Gonzalez et al. 2020). For species that lack a common or vernacular name, creating such a name has the potential to increase public interest, particularly among children, in those species (García-de-Lomas et al. 2021, Marinho and Scatigna 2022). Even invasive species need common names to attract attention, facilitate dialogue with the public, and address the environmental issues they pose (Keiter et al. 2016). Even though regionalism influences common names (see Bennett and Balick 2014), and these names may be insufficient or underappreciated by scientists, there is a need to communicate scientific knowledge with the non-scientific lay population and bring them closer to both the native fauna and the environmental crisis that the planet is going through. Vernacular names can make species more relatable and accessible to non-scientific audiences, compared to the use of Latinized scientific names alone.

In the English scientific literature, popular names of species descriptions are ubiquitous, and nearly all species included in the IUCN Red List include common names in English (IUCN 2022). Several scientific journals do not require the creation of vernacular names when describing a new mammal species, but it seems to be cultural practice to provide common names in English (*Eumops chimaera* Gregorin et al., 2016, Chimera's Bonneted Bat in English – Gregorin et al. 2016), and some include Spanish common names as well (*Mindomys kutuku* Brito, Koch, Tinoco & Pardiñas, 2022, Kutuku rat in English or rata Kutuku in Spanish – Brito et al. 2022). Curiously, the same initiative does not occur in many cases, or most cases, in Brazilian Portuguese even for Brazilian native species.

For rodents, this problem is even more pronounced. They make up the most diverse group of mammals in the world and in Brazil (Burgin et al. 2018, Abreu et al. 2023), most species are small and elusive (Patton et al. 2015), and new species are constantly being described (e.g., Peçanha et al. 2019, Caccavo and Weksler 2021). Allied with this, several species, including native and invasive, are of public health interest (de Freitas et al. 2012, Tavares et al. 2012, Pinto Junior et al. 2014, Costa et al. 2015). However, they are not just diseases reservoirs. Rodents play several important roles in the ecosystem, such as structuring frugivory networks (Carreira et al. 2020), aerating the soil (Witmer and Borrowman 2012), and even pollinating flowers (Biccard and Midgley 2009, Matallana-Puerto and Cardoso 2022). Unfortunately, many of them will disappear even before we fully know the ecosystem services they provide and before we put together adequate conservation plans (Lacher et al. 2020).

Given this scenario, an effort is needed to centralize and make the common/popular names of species publicly available, providing a database to scientists and the non-scientific community. This standardization can lead to easy, direct, and homogeneous communication (Vuilleumier 1999) between science and the general population. The demand for this list is not recent, as articles published over 80 years ago already brought this importance, such as the compendium initiated by Simpson (1941) and Dice's (1937) suggestions.

The purpose of this article is to compile the common names of Brazilian rodent species and correlate them with their respective scientific names, in order to create an organized database while valuing traditional information. We also provide an overview of the groups lacking popular names and those with many different ones. Like Gonzalez et al. (2020), we expect to keep the list constantly updated after new species are described and known names are added. A similar Portuguese version of this paper is provided as Supplementary material S1.

We used as our taxonomic baseline the list of species provided by the Brazilian Society of Mammalogy (Abreu et al. 2023), versions April 2021 and December 2022. There are divergences between the two lists, with some species considered dubious – e.g., *Necromys urichi* (J.A. Allen & Chapman, 1897). We chose to include all species (276) even though those were removed from one of the two lists. See Abreu et al. (2023) for taxonomy comments.

The survey for common/popular/vernacular names was carried out between March 2021 and March 2024. We used books (Dennler 1939, Ihering 1940, Moojen 1952, Carvalho 1979, Sigrist 2012, Patton et al. 2015, Wilson et al. 2016, 2017), field guides (Emmons and Feer 1997, Borges and Tomás 2004, Canevari and Vaccaro 2007, Becker and Dalponte 2013, Brandão and Hingst-Zaher 2021), articles (Brandão et al. 2021, 2022, Caccavo and Weksler 2021, Prado et al. 2021, Saldanha and Rossi 2021, Semedo et al. 2021), Red List compilations (Bergallo et al. 2000, Mikich and Bérnils 2004, Bressan et al. 2009, Tortato and Cremer 2010, Minas Gerais 2010, Rio Grande do Sul 2014, De Fraga et al. 2019) and databases (IUCN 2022). We listed names in Portuguese, Spanish, English, and indigenous languages when available. The complete list of references used for our common names survey is available in the Supplementary material 2 (Table S1). We did not translate any of the available names, and only listed those that explicitly stated "Brazilian/Portuguese common name".

Based on the list of vernacular names structured from the search, we present the descriptive statistics containing

the number of each species' names in each language, the subfamilies with more unique names, which subfamily has more named species, and those with fewer popular names.

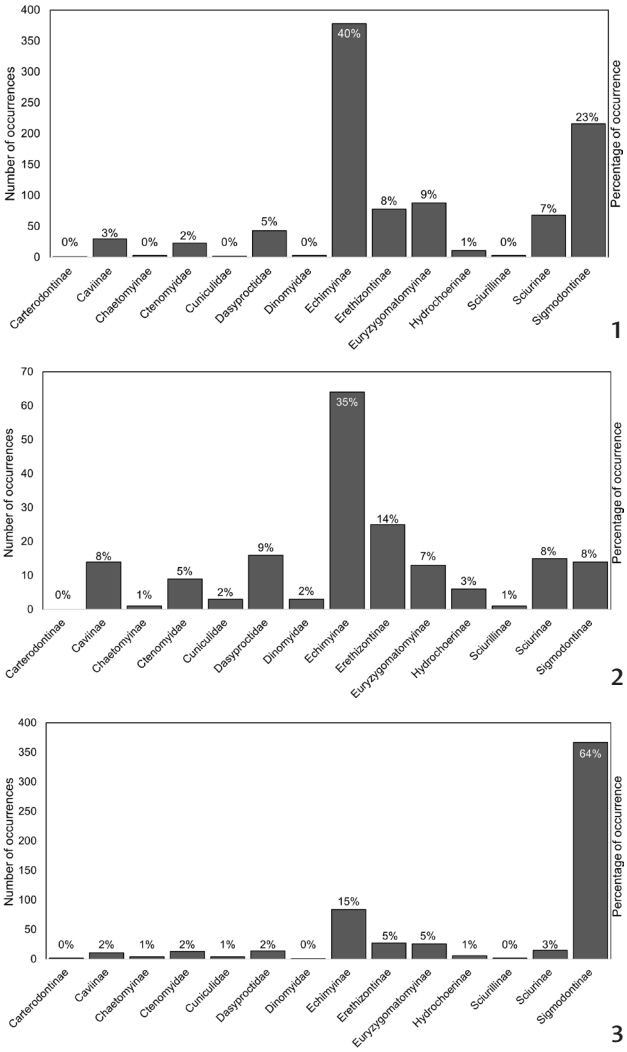
We found common names in Portuguese, Spanish, English, indigenous, or other languages for most species, except for three: *Akodon kadiweu* Brandão, Percequillo, D'Elía, Paresque & Carmignotto, 2021, *Holochilus brasiliensis nanus* Thomas, 1897, and *Oecomys matogrossensis* Saldanha & Rossi, 2021 (Supplementary material 3 Table S2).

Thirty-five out of the 276 species on our list did not have a common name in Portuguese (11.5%). Additionally, we found 142 unique names, although occasional spelling variations accounted for the differences observed (e.g., toro versus toró). However, the same name could be used for several different species (i.e., they were not exclusive). The most common name for wild rodents was "toró," which was used for 66 echimyid species, and "rato-do-mato" was the most common for 57 cricetid species (Fig. 1).

There were 176 vernacular names in Spanish, and according to our literature database, most were exclusive. Exceptions included ardilla, associated with *Hadrosciurus ignitus* (Gray, 1867), *Hadrosciurus igniventris* (Wagner, 1842), and *Hadrosciurus pyrrhinus* (Thomas, 1898); and erizo, referring to *Coendou bicolor* (Tschudi, 1844), *Coendou prehensilis* (Linnaeus, 1758) and *Coendou spinosus* (F. Cuvier, 1823) (Fig. 2). We did not find common Spanish names for 158 species (57%).

We found 570 popular names in English, most of which were exclusive. Exceptions include the "South American water rat" referring to *Nectomys rattus* (Pelzeln, 1883) and *Nectomys squamipes* (Brants, 1827); "Amazonian Marsh rat" referring to *H. brasiliensis nanus* and *H. sciureus*; "Brazilian squirrel" for *Guerlinguetus aestuans* (Linnaeus, 1766) and *Guerlinguetus brasiliensis* (Thomas, 1901); and the "stiff-spined spiny-rat," referring to *Proechimys echinothrix* Da Silva, 1998 and *Proechimys simonsi* Thomas, 1900. The name "hairy-tailed akodont" also referred to different species, but from the different genera (*Necromys* and *Thalpomys*). In total, there were only five species (1.8%) lacking common names (Fig. 3).

The species with the greatest diversity in the number of vernacular names were the squirrels, for all languages. *Guerlinguetus aestuans* presented 23 common names; followed by *G. brasiliensis*, with 19. Regarding English names, the species *C. spinosus*, *Deltamys kempi* Thomas, 1917, *Microsciurus flaviventer* (Gray, 1867), and *Rhipidomys emiliae* (J.A. Allen, 1916) all had five popular names each, the most numerous species in terms of common names. We also found 19 species with vernacular names in other languages,



Figures 1–3. Number and proportion of occurrence of common names for each rodent subfamily: (1) Portuguese; (2) Spanish; (3) English.

from Guaraní to Dutch. However, they were all large and conspicuous species (e.g., squirrels, pacas, and capybaras). Since Simpson (1941), efforts to categorize small myomorph rodents (a group that encompasses Cricetidae rodents) have been hindered, given their similar appearance.

For the 277 species included in our list and known to occur in Brazil (Abreu et al. 2023), virtually all had an English common name associated with them. If a species lacked an English vernacular name, it almost necessarily lacked a corresponding Portuguese and Spanish common name. The observed trend of having fewer common names in Spanish for species occurring in Brazil may be related to

the fact that these species are not familiar, do not occur in other Latin American countries, or that our efforts did not sample enough Spanish-speaking literature.

Most species that lacked common names were small rodents belonging to the Sigmodontinae subfamily. Diurnal species (following Paglia et al. 2012) or those that frequently interact with humans (e.g., "esquilos", *G. aestuans*; "capivaras", *Hydrochoerus hydrochaeris*) or even possess very distinct colors – e.g., "saruê-beju", *Callistomys pictus* (Pictet, 1841) – have various names, which differ depending on the region.

Our sampling for common names is likely to be underrepresented, particularly if we consider that native Brazilians and local people have different names to refer to these rodents. Many of these local language names may not be documented, as numerous languages spoken in the region are primarily oral rather than written (Simpson 1941, iNaturalist – https://www.inaturalist.org/, but see also Superina and Aguiar 2006). We must remember that all Latin America was colonized by European countries, which is why we still have European languages as the main languages in all Latin American countries. This could lead to a bias towards more widely recognized common names in English or other dominant languages, while overlooking the diversity of vernacular names used by indigenous and local communities who have deep, long-standing connections to the native fauna. Such a history of colonization has also led to the creation of several eponyms (naming a species in honor of a person). For recent comments on this matter, see Guedes et al. (2023) and Raposo et al. (2023). For a list of common names and eponyms of mammals, refer to Wilson and Cole (2000) and Beolens et al. (2009). These eponyms are present in our neotropical zoological nomenclature.

The use of the same name for several species may be explained by two non-mutually exclusive reasons: 1) small rodents are morphologically alike (Simpson 1941, Müller et al. 2013), and 2) they are small and elusive, challenging to observe and identify in the wild. As a result, when someone spots one from a distance, they may apply the same common name to refer to multiple, closely related species – a phenomenon known as ethnotaxonomic synonymy (Gonzalez et al. 2020). For snakes, this practice of using the same name for both, poisonous and non-poisonous species may lead to foreseeable accidents (Gonzalez et al. 2020). For rodents, such a problem might not occur, but several rodent species are important disease reservoirs (de Freitas et al. 2012, Tavares et al. 2012, Pinto Junior et al. 2014, Costa et al. 2015), are considered agricultural pests (Stenseth et al. 2003), and may increase their breeding success in response to plantations (e.g., Braga et al. 2020). Therefore, the ability to accurately distinguish between similar species is of crucial public concern.

But rodents are not just pests and nuisances; thus, calling them by the same common name poses risks to the group as a whole. As stated previously, several species provide important ecosystem services. For instance, they can act as seed and spore dispersers, as well as pollinators (Carreira et al. 2020, Stephens and Rowe 2020, Matallana-Puerto and Cardoso 2022), services that can be particularly important in defaunated environments (Galetti et al. 2015). Although rodents are known for causing damage to agricultural production, they can also play a role in controlling other agricultural pests such as weeds and insects, which represent a significant portion of production problems in these systems (Brown et al. 2007, Young et al. 2014, Schäckermann et al. 2015, Tschumi et al. 2018). Moreover, some species are ecosystem engineers, altering the physical environment they inhabit, contributing to the coexistence of other organism species (Jones et al. 1994, Zhang et al. 2003, Zhong et al. 2017, 2022, Lamberto and Leiner 2019, Selden and Putz 2022). Therefore, we can reduce misidentifications and promote awareness of their importance by carefully and accurately naming rodent species. Moreover, building a connection between people and these species using appropriate common names can foster a sense of belonging, leading to increased public engagement in efforts to preserve and conserve rodents and their ecosystems.

What's next?

As future directions, we want to survey the full range of popular names with other Brazilian and South American researchers, and non-academic natives. Following the idea of Superina and Aguiar (2006), we kindly ask our readers to send us common names that they are aware of but were not listed in this survey (regardless of the language): projeto.incisivos@gmail.com.

Moreover, we will send the compiled vernacular names to the IUCN Rodent Specialist Committee. We also appeal to taxonomists describing new species to propose a common name in their host country language, such as Portuguese for species described in Brazil, following Brandão et al. (2021) and Prado et al. (2021), for instance.

Ultimately, we, together with the scientific and non-scientific community, would like to propose new common names as our next step for those species lacking one. Some of our peers have complained about this initiative, but the scientific Latin names are unlikely to be used in everyday conversations. Previous researchers, such as Dice (1937)

and Simpson (1941), have suggested that effective common names should be short, objective, and refer to the species' characteristics or habits. We believe that this list can serve as a starting point for creating a standardized methodology for popular nomenclature in Brazilian Portuguese, while also serving as a basis for a broader discussion with members of the academic and non-academic communities encompassing different criteria for such a methodology.

We recognize that numerous rodent species, especially small sigmodontine rodents, are highly similar and challenging to differentiate in the field (see Bonvicino et al. 2008, Wilson et al. 2017). Thus, having a common name for each species may not be readily applicable to field identification. We can counter-argue that even large mammal species in South America are frequently being split into multiple distinct species based on genetic and morphological differences (e.g., Ruedas et al. 2019 splitting the cotton-tailed *Sylvilagus* into multiple species), impending spot-on identification efforts, especially when at the outmost edge of geographic distributions of species.

Citing the iNaturalist website, "Common names change from place to place, and scientific names change from time to time" but popular names are necessary. Popular names are crucial for scientific communication and raising awareness. The availability of common names can be a vital tool for engaging the general public in biodiversity conservation. Given the ecosystem services rodents provide and their recognized importance as disease reservoirs and agricultural pests, we emphasize the significance of popular knowledge about this group of animals.

ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to thank A. Caccavo and L. Gasparetto for their assistance in data collection, and the anonymous reviewers who, through careful reading, improved the text and suggested additional references for inclusion in our database. This paper is part of the "Projeto Incisivos" initiative, a project dedicated to promoting awareness about rodents. We acknowledge the use of Perplexity AI tool to improve English language of this paper.

LITERATURE CITED

Abreu EF, Casali D, Costa-Araújo R, Garbino GST, Libardi GS, Loretto D, et al. (2023) Lista de Mamíferos do Brasil (2023-1-2). Zenodo. https://doi.org/10.5281/zenodo.7469767

Becker M, Dalponte JC (2013) Rastros de mamíferos silvestres brasileiros: um guia de campo. Technical Books, Rio de Janeiro, 3rd ed., 172 pp.

Bennett BC, Balick MJ (2014) Does the name really matter? The importance of botanical nomenclature and plant taxonomy in biomedical research. Journal of Ethnopharmacology 152(3): 387–392. https://doi.org/10.1016/j.jep.2013.11.042

Beolens B, Watkins M, Grayson M (2009) The eponym dictionary of mammals. Johns Hopkins University Press, Baltimore, 592 pp.

Bergallo HG, Rocha CFD, Alves MAS, Van Sluys M (2000) A Fauna ameaçada de extinção do estado do Rio de Janeiro. EDUERJ, Rio de Janeiro, vol. 1, 145-150.

Biccard A, Midgley JJ (2009) Rodent pollination in *Protea nana*. South African Journal of Botany 75(4): 720–725. https://doi.org/10.1016/j.sajb.2009.08.003

Bonvicino CR, Oliveira JA, D'Andrea PS (2008) Guia dos roedores do Brasil, com chaves para gêneros baseadas em caracteres externos. Centro Pan-Americano de Febre Aftosa. OPAS/OMS, Rio de Janeiro, 120 pp. http://www.fiocruz.br/ioc/media/livro%20roedores.pdf [Accessed: 01/08/2023]

Borges PAL, Tomás SWM (2004) Guia de rastros e outros vestígios de mamíferos do Pantanal. Embrapa Pantanal, Corumbá, 148 pp.

Braga C, Sobral G, Zeppelini CG, Fagundes R, Pires MRS (2020) Cornfield effects on breeding and abundance of *Oligoryzomys nigripes* (Rodentia: Sigmodontinae). Mastozoología Neotropical 27(2): 234-240. https://doi.org/10.31687/saremMN.20.27.2.0.09

Brandão MV, Carmignotto AP, Percequillo AR, Christoff AU, Mendes-Oliveira AC, Geise L (2022) A new species of *Akodon* Meyen, 1833 (Rodentia: Cricetidae) from dry forests of the Amazonia-Cerrado transition. Zootaxa 5205(5): 401–435. https://doi.org/10.11646/ZOOTAXA.5205.5.1

Brandão MV, Hingst-Zaher E (2021) Atlas craniano: Mamíferos da Mata Atlântica e lista de espécies. https://repositorio.butantan.gov.br/handle/butantan/3871 [Accessed: 01/08/2023]

Brandão MV, Percequillo AR, D'Elia G, Paresque R, Carmignotto AP (2021) A new species of *Akodon* Meyen, 1833 (Rodentia: Cricetidae: Sigmodontinae) endemic from the Brazilian Cerrado. Journal of Mammalogy 102(1): 101–122. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyaa126

Bressan PM, Kierulff MCM, Sugieda AM (2009) Fauna ameaçada de extinção no Estado de São Paulo. Fundação Parque Zoológico de São Paulo, Secretaria do Meio Ambiente, São Paulo, 648 pp.

Brito J, Koch C, Tinoco N, Pardiñas UF (2022) A new species of *Mindomys* (Rodentia, Cricetidae) with remarks on external traits as indicators of arboreality in sigmodontine rodents. Evolutionary Systematics 6(1): 35–55. https://doi.org/10.3897/evolsyst.6.76879

Brown PR, Huth NI, Banks PB, Singleton GR (2007) Relationship between abundance of rodents and damage to agricultural crops. Agriculture, Ecosystems & Environment 120(2–4): 405–415. https://doi.org/10.1016/j.agee.2006.10.016

Burgin CJ, Colella JP, Kahn PL, Upham NS (2018) How many species of mammals are there? Journal of Mammalogy 99(1): 1–14. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyx147

Caccavo A, Weksler M (2021) Systematics of the rodent genus *Neacomys* Thomas (Cricetidae: Sigmodontinae): two new species and a discussion on carotid patterns. Journal of Mammalogy 102(3): 852–878. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyab037

Canevari M, Vaccaro O (2007) Guía de mamíferos del sur de América del Sur. Editorial L.O.L.A, Buenos Aires, 413 pp.

Carreira DC, Dáttilo W, Bruno DL, Percequillo AR, Ferraz KM, Galetti M (2020) Small vertebrates are key elements in the frugivory networks of a hyperdiverse tropical forest. Scientific Reports 10: 10594. https://doi.org/10.1038/s41598-020-67326-6

Carvalho CT (1979) Dicionário dos mamíferos do Brasil. Nobel, São Paulo, 135 pp.

Costa F, Costa F, Wunder EA Jr, De Oliveira D, Bisht V, Rodrigues G, et al. (2015) Patterns in *Leptospira* shedding in Norway rats (*Rattus norvegicus*) from Brazilian slum communities at high risk of disease transmission. Plos Neglected Tropical Diseases 9(6): e0003819. https://doi.org/10.1371/journal.pntd.0003819

de Fraga CN, Formigoni MH (2019) Fauna e flora Fauna e flora ameaçadas de extinção no estado do Espírito Santo. Instituto Nacional da Mata Atlântica, Santa Teresa, 432 pp.

de Freitas TPT, D'Andrea OS, Paula DAJ, Nakazato L, Dutra V, Bonvicino CR, et al. (2012) Natural infection of *Leishmania* (*Viannia*) *braziliensis* in *Mus musculus* captured in Mato Grosso, Brazil. Vector-Borne and Zoonotic Diseases 12(1): 81–83. https://doi.org/10.1089/vbz.2010.0268

Dennler JG (1939) Los nombres indígenas en guaraní de los mamíferos argentinos y países limítrofes y su importancia para la Sistemática. Physis 16(48): 225-244.

Dice LR (1937) The common names of mammals. Journal of Mammalogy 18(2): 223-225 https://doi.org/10.2307/1374472

Emmons LH, Feer F (1997) Neotropical Rainforest Mammals: A Field Guide. University of Chicago Press, Chicago, 396 pp.

Galetti M, Bovendorp RS, Guevara R (2015) Defaunation of large mammals leads to an increase in seed predation in the Atlantic forests. Global Ecology and Conservation 3: 824–830. https://doi.org/10.1016/j.gecco.2015.04.008

García-de-Lomas J, García CM, Alba D, Torres JM, Jurado A, Cantero V, et al. (2021) From *Linderiella baetica* to gambilusa: Involving children in conservation by giving a new species a common name. Aquatic Conservation: Marine and Freshwater Ecosystems 31(6): 1543–1547. https://doi.org/10.1002/aqc.3561

Gregorin R, Moras LM, Acosta LH, Vasconcellos KL, Poma JL, Santos FR dos, Paca RC (2016) A new species of *Eumops* (Chiroptera: Molossidae) from southeastern Brazil and Bolivia. Mammalian Biology 81(3): 235–246. https://doi.org/10.1016/j.mambio.2016.01.002

Gonzalez RC, Abegg AD, de Mello Mendes DM, da Silva MB, Machado-Filho PR, Mario-da-Rosa C, et al. (2020) Lista dos nomes populares dos répteis no Brasil – Primeira Versão. Herpetologia Brasileira 9(2): 21–214.

Guedes P, Alves-Martins F, Arribas JM, Chatterjee S, Santos AMC, Lewin A, et al. (2023) Eponyms have no place in 21st-century biological nomenclature. Nature Ecology & Evolution 7: 1157–1160. https://doi.org/10.1038/s41559-023-02022-y

Ihering R (1940) Dicionário dos animais do Brasil. Secretaria da Agricultura, Indústria e Comércio do Estado de São Paulo, São Paulo, 898 pp.

IUCN (2022) The IUCN Red List of Threatened Species. International Union for Conservation of Nature, v. 2022-2. https://www.iucnredlist.org [Accessed: 08/08/2023]

Jarić I, Courchamp F, Gessner J, Roberts DL (2016) Data mining in conservation research using Latin and vernacular species names. PeerJ 4: e2202. https://doi.org/10.7717/peerj.2202

Jones CG, Lawton JH, Shachak M (1994) Organisms as ecosystem Organisms engineers. Oikos 69: 373–386. https://doi.org/10.2307/3545850

Keiter DA, Mayer JJ, Beasley JC (2016) What is in a "common" name? A call for consistent terminology for nonnative *Sus scrofa*. Wildlife Society Bulletin 40(2): 384–387. https://doi.org/10.1002/wsb.649

Lacher TE, McCay SD, Bianconi GV, Wolf LK, Roach NS, Percequillo AR (2020) Conservation status of the order Rodentia of Brazil: taxonomic and biogeographical patterns. Boletim do Museu Paraense Emílio Goeldi-

-Ciências Naturais 15(3): 535–556. https://boletimcn.museu-goeldi.br/bcnaturais/article/view/234 [Accessed: 01/08/2023]

Lamberto J, Leiner NO (2019) Broad-headed spiny rats (*Clyomys laticeps*) as ecosystem engineers in the Brazilian savannah. Journal of Zoology 309(1): 60–68. https://doi.org/10.1111/jzo.12684

Marinho LC, Scatigna AV (2022) A good practice: why we should suggest vernacular names for new plant species. Bionomina 31(1): 108–114. https://doi.org/10.11646/bionomina.31.1.7

Matallana-Puerto CA, Cardoso JCF (2022) Ratatouille of flowers! Rats as potential pollinators of a petal-rewarding plant in the urban area. Ecology 103(9): e3778. https://doi.org/10.1002/ecy.3778

Mikich SB, Bérnils RS (2004) Livro Vermelho da Fauna Ameaçada no Estado do Paraná. Instituto Ambiental do Paraná, Curitiba, 764 pp.

Minas Gerais (2010) Deliberação Normativa COPAM nº 147, de 30 de abril de 2010. Aprova a Lista de Espécies Ameaçadas de Extinção da Fauna do Estado de Minas Gerais. Diário do Executivo, Belo Horizonte. https://www.siam.mg.gov.br/sla/download.pdf?idNorma=13192

Moojen J (1952) Os Roedores do Brasil. Instituto Nacional do Livro, Rio de Janeiro, vol. 1, 214 pp.

Müller L, Gonçalves GL, Cordeiro-Estrela P, Marinho JR, Althoff SL, Testoni AF, et al. (2013) DNA Barcoding of Sigmodontine rodents: identifying wildlife reservoirs of zoonoses. Plos One 8(11): e80282. https://doi.org/10.1371/journal.pone.0080282

Paglia AP, Fonseca GAB, Rylands AB, Herrmann G, Aguiar LMS, Chiarello AG, et al. (2012) Lista Anotada dos Mamíferos do Brasil. Conservation International, Arlington, 2nd ed. https://www.conservation.org/docs/default-source/brasil/annotated_checklist_of_brazilian_mammals_2nd_edition.pdf [Accessed: 01/08/2023]

Papavero N (2017) Nomes populares conferidos à *Panthera onca* (Linnaeus, 1758) (Mammalia, Carnivora, Felidae) no Brasil. Arquivos de Zoologia 48(2): 37–93. https://www.revistas.usp.br/azmz/article/view/126851

Patton J, Pardiñas U, D'Elía G (2015) Mammals of South America. University of Chicago Press, Chicago, vol. 2, 1384 pp.

Peçanha WT, Quintela FM, Jorge Ribas LE, Althoff SL, Maestri R, Gonçalves GL, De Freitas TR (2019) A new species of *Oxymycterus* (Rodentia: Cricetidae: Sigmodontinae) from a transitional area of Cerrado-Atlantic Forest in southeastern Brazil. Journal of Mammalogy 100(2): 578–598. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyz060

Pinto Junior VL, Hamidad AM, Albuquerque Filho DDO, Santos VMD (2014) Twenty years of hantavirus pulmonary syndrome in Brazil: a review of epidemiological and clinical aspects. Journal of Infection in Developing Countries 8: 137–142. https://doi.org/10.3855/jidc.3254

Prado JR, Knowles LL, Percequillo AR (2021) A new species of South America marsh rat (Holochilus, Cricetidae) from northeastern Brazil. Journal of Mammalogy 102(6): 1564–1582. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyab104

Raposo MA, Da Silva HR, Francisco BC, Vieira O, Da Fonseca OV, De Assis CP, et al. (2023) Is stability too revered in zoological nomenclature? Zoological Journal of the Linnean Society 199(1): 7-9. https://doi.org/10.1093/zoolinnean/zlad106

Rio Grande do Sul (2014) Decreto nº 51.797, de 8 de setembro de 2014. Declara as espécies da fauna silvestre ameaçadas de extinção no Estado do Rio Grande do Sul. Assembleia Legislativa do Estado do Rio Grande do Sul, Porto Alegre. https://www.al.rs.gov.br/filerepository/replegis/arquivos/dec%2051.797.pdf

Roberge JM (2014) Using data from online social networks in conservation science: which species engage people the most on Twitter? Biodiversity and Conservation 23: 715–726. https://doi.org/10.1007/s10531-014-0629-2

Ruedas LA, Silva SM, French JH, Platt RN, Salazar-Bravo J, Mora JM, Thompson CW (2019) Taxonomy of the *Sylvilagus brasiliensis* complex in Central and South America (Lagomorpha: Leporidae). Journal of Mammalogy 100(5): 1599–1630. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyz126

Saldanha J, Rossi RV (2021) Integrative analysis supports a new species of the *Oecomys catherinae* complex (Rodentia, Cricetidae) from Amazonia. Journal of Mammalogy 102(1): 69–89. https://doi.org/10.1093/jmammal/gyaa145

Schäckermann J, Mandelik Y, Weiss N, von Wehrden H, Klein AM (2015) Natural habitat does not mediate vertebrate seed predation as an ecosystem dis-service to agriculture. Journal of Applied Ecology 52(2): 291–299. https://doi.org/10.1111/1365-2664.12402

Selden V, Putz FE (2022) Root cropping by pocket gophers. Current Biology 32(13): R734–R735. https://doi.org/10.1016/j.cub.2022.06.003

Semedo TBF, Da Silva MNF, Carmignotto AP, Rossi RV (2021) Three new species of spiny mice, genus *Neacomys* Thomas, 1900 (Rodentia: Cricetidae), from Brazilian Amazonia. Systematics and Biodiversity 19(8): 1113–1134. https://doi.org/10.1080/14772000.2021.1980449

Sigrist T (2012) Mamíferos do Brasil: uma visão artística. Avisbrasilis Editora, Vinhedo, 448 pp.

Sitas N, Baillie JEM, Isaac NJB (2009) What are we saving? Developing a standardized approach for conservation action. Animal Conservation 12(3): 231–237. https://doi.org/10.1111/j.1469-1795.2009.00244.x

Stenseth NC, Leirs H, Skonhoft A, Davis SA, Pech RP, Andreassen HP, et al. (2003) Mice, rats, and people: the bio-economics of agricultural rodent pests. Frontiers in Ecology and the Environment 1(7): 367-375. https://doi.org/10.1890/1540-9295(2003)001[0367:MRAPTB]2.0.CO;2

Stephens RB, Rowe RJ (2020) The underappreciated role of rodent generalists in fungal spore dispersal networks. Ecology 101(4): e02972. https://doi.org/10.1002/ecy.2972

Simpson GG (1941) Vernacular Names of South American Mammals. Journal of Mammalogy 22(1): 1–17. https://doi.org/10.2307/1374677

Superina M, Aguiar JM (2006) A reference list of common names for the edentates. Edentata 2006(7): 33–44. https://doi.org/10.1896/1413-4411.7.1.33

Tavares C, Aragão AI, Leal NC, Leal-Balbino TC, Oliveira MBM, Ferreira GMOG, Almeida AMP (2012) Plague in Brazil: From Now and Then. In: de Almeida A, Leal N (Eds) Advances in Yersinia Research. Advances in Experimental Medicine and Biology. Springer, New York, vol. 954, 69–77. https://doi.org/10.1007/978-1-4614-3561-7_10

Tortato M, Cremer MJ (2010) Mamíferos. In: Lista das espécies da fauna ameaçadas de extinção em Santa Catarina. Fundação de Meio Ambiente, Relatório Técnico Final, Santa Catarina, 58 pp.

Tschumi M, Ekroos J, Hjort C, Smith HG, Birkhofer K (2018) Rodents, not birds, dominate predation-related ecosystem services and disservices in vertebrate communities of agricultural landscapes. Oecologia 188: 863–873. https://doi.org/10.1007/s00442-018-4242-z

Víquez L, Arias-Alzate A, Hurtado-Moreno A, González-Maya JF (2014) Una propuesta para homogenizar la escritura y el uso de nombres comunes en mastozoología. Mammalogy Notes 1(2): 15–17. https://www.mammalogynotes.org/ojs/index.php/mn/article/view/49/37 [Accessed: 14/08/2023]

Vuilleumier F (1999) Sobre la necesidad de estandarizar los nombres en castellano y portugués de las aves neotropicales. Ornitologia Neotropical 10: 69–75. https://sora.unm.edu/sites/default/files/journals/on/v010n01/p0069-p0076.pdf [Accessed: 14/08/2023]

Wilson DE, Cole FR (2000) Common Names of Mammals of the World. Smithsonian Institution Press, Washington, DC, 224 pp.

Wilson DE, Lacher TE Jr, Mittermeier RA (2016) Handbook of the mammals of the world. Lynx Edicions, Barcelona, vol. 6, 987 pp.

Wilson DE, Lacher TE Jr, Mittermeier RA (2017) Handbook of the mammals of the world. Lynx Edicions, Barcelona, vol. 7, 1008 pp.

Witmer G, Borrowman D (2012) Effects of turf rolling and soil aeration on rodent populations. Proceedings of the 25th Vertebrate Pest Conference, University of California, Davis, 338–340. https://doi.org/10.5070/V425110554 [Accessed 10/07/2023]

Young A, Stillman R, Smith MJ, Korstjens AH (2014) An experimental study of vertebrate scavenging behavior in a northwest European woodland context. Journal of Forensic Sciences 59(5): 1333–1342. https://doi.org/10.1111/1556-4029.12468

Zhang Y, Zhang Z, Liu J (2003) Burrowing rodents as ecosystem engineers: the ecology and management of plateau zokors *Myospalax fontanierii* in alpine meadow ecosystems on the Tibetan Plateau. Mammal Review 33(3–4): 284–294. https://doi.org/10.1046/j.1365-2907.2003.00020.x

Zhong Z, Li X, Pearson D, Wang D, Sanders D, Zhu Y, Wang L (2017) Ecosystem engineering strengthens bottom-up and weakens top-down effects via trait-mediated indirect interactions. Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences 284(1863): 20170894. https://doi.org/10.1098/rspb.2017.0894

Zhong Z, Li G, Sanders D, Wang D, Holt RD, Zang Z (2022) A rodent herbivore reduces its predation risk through ecosystem engineering. Current Biology 32(8): 1869-1874. https://doi.org/10.1016/j.cub.2022.02.074

Submitted: October 6, 2023
Accepted: June 6, 2024
Editorial responsibility: Guilherme S.T. Garbino

Author Contributions

GS: leading conceptualization, data curation, formal analysis, investigation, methodology, project administration, visualization, writing – original draft, writing – review and editing. HF, PF, FSG, FHM, CPRF, JGA and LLC: supporting conceptualization, data curation, formal analysis, investigation, methodology, project administration, visualization, writing – original draft, writing – review and editing.

Competing Interests

The authors have declared that no competing interests exist.

How to cite this article
Sobral G, Ferreira H, Ferracioli P, Souza-Gudinho F, Menezes FH, Ferrando CPR, de Albuquerque JG, Luchesi LC (2024) List of popular names for Brazilian Rodents. Zoologia 41: e23070. https://doi.org/10.1590/S1984-4689.v41.e23070

Published by
Sociedade Brasileira de Zoologia at Scientific Electronic Library Online (https://www.scielo.br/zool)

Supplementary material 1
Supplementary File S1. A similar Portuguese version of this paper.

Authors: Sobral G, Ferreira H, Ferracioli P, Souza-Gudinho F, Menezes FH, Ferrando CPR, de Albuquerque JG, Luchesi LC.

Data type: Portuguese version.

Supplementary material 2
Table S1. List of references used in the common names survey.
Authors: Sobral G, Ferreira H, Ferracioli P, Souza-Gudinho F, Menezes FH, Ferrando CPR, de Albuquerque JG, Luchesi LC.
Data type: Species data.

Supplementary material 3
Table S2. Common names in Portuguese, Spanish, English, indigenous, and other languages with a reference number.
Authors: Sobral G, Ferreira H, Ferracioli P, Souza-Gudinho F, Menezes FH, Ferrando CPR, de Albuquerque JG, Luchesi LC.
Data type: Species data.